

Motstandsfri retur

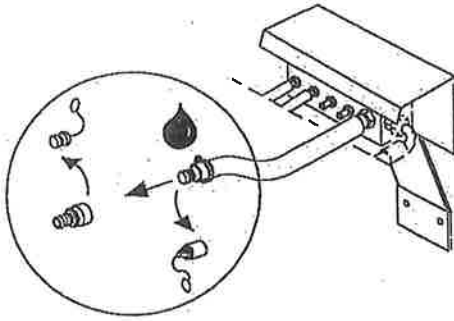
Viktig Informasjon:

Dette produktet må ha **helt fritt** løp for oljestrømmen tilbake til traktor. Bruk ikke vanlig ISO-hurtigkobling, da denne kan skape mottrykk i returslangen, som kan medføre driftsforstyrrelser - eller i verste fall skade produktet.

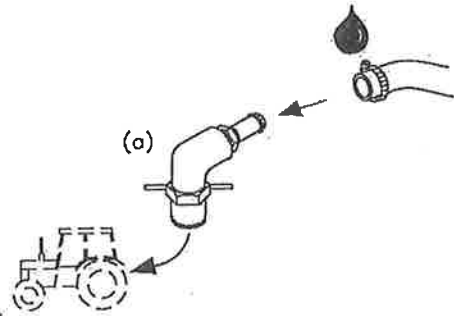
Monter derfor motstandsfri retur ved hjelp av dette universal-settet som bl.a. inneholder en åpen hurtigkobling. I de tilfeller der man bruker, eller fjerner olje-påfyllingslokket, må det sørges for at man opprettholder luftingen til oljetanken.

Vær oppmerksom på at universal-settet ikke passer til alle traktortyper. Evt. deler til overs kan ikke returneres.

Igland AS 250901



- (N) **Viktig:** Returolje tilbake til traktor
- (GB) **Important:** Connect return oil to tractor
- (D) **Wichtig:** Ölrückfluß zum Schlepper
- (F) **Important !** Huile de retour au tracteur



- (N) **Viktig!** Koble vinsjens returslange til traktor og skru til. Det kreves spesielle returkoplinger (a) avhengig av traktortype
- (GB) **Important:** Connect return hose to return coupling. Tighten. (a) Special non-pressurized fittings required to fit different tractor types
- (D) **Wichtig:** Der Rücklaufschlauch von der Winde zum Traktor ankuppeln und festschrauben. Die Anschlusskupplungen (a) sind sonderausführungen, je nach Traktortyp
- (F) **Important !** Le tuyau de retour du treuil doit être accouplé au tracteur et bien être vissé. Les raccords d'accouplement (a) sont spécifiques selon les types de tracteurs

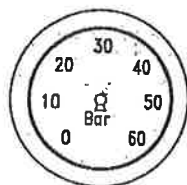


Max 0.5 bar

- (N) Returoljens mottrykk maksimum 0.5bar
- (GB) Max. return oil pressure not to exceed 0.5bar
- (D) Gegendruck für Ölrückfluß: höchstens 0.5bar
- (F) La pression maximale de l'huile de retour ne doit pas excéder 0.5bars



- (N) **Viktig:** Monter oljefordelerventil hvis traktorens oljepumpekapasitet er større enn 55 l/min
- (GB) **Important!** The hydraulic system should be provided with a flow-limiting bypass valve if the tractor's hydraulics supply more than 55 l/min.
- (D) **Wichtig!** Mengenteiler einbauen, wenn die Ölpumpe des Schleppers mehr als 55 Ltr./Min. fördert.
- (F) **Important !** Monter un diviseur du débit d'huile si la capacité de la pompe hydraulique du tracteur est supérieure à 55 l/min.



- (N) Kontroller manometeret.
- (GB) Check hydraulic pressure gauge.
- (D) Druckmesser ablesen.
- (F) Contrôler la pression de l'huile hydraulique